Offenbarung 2

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Dem[G3588] Engel[G32] der[G3588] Versammlung[G1577] in[G1722] Ephesus[G2181] schreibe[G1125]: Dieses[G3592] sagt[G3004], der[G3588] die[G3588] sieben[G2033] Sterne[G792] in[G1722] seiner[G846] Rechten[G1188] hält[G2902], der[G3588] inmitten[G1722 G3319] der[G3588] sieben[G2033] goldenen[G5552] Leuchter[G3087] wandelt[G4043]:

2 Ich kenne[G1492] deine[G4675] Werke[G2041] und[G2532] deine[G4675] Arbeit[G28731] und[G2532] dein[G4675] Ausharren[G5281] und[G2532] dass[G3754] du Böse[G2556] nicht[G3756] ertragen[G941] kannst[G1410]; und[G2532] du hast die geprüft[G3985], die[G3588] sich[G1438] Apostel[G652] nennen[G3004] und[G2532] es nicht[G3756] sind[G1526], und[G2532] hast sie[G846] als[G2147] Lügner[G5571] befunden[G2147]; **3** und[G2532] du hast[G2192] Ausharren[G5281] und[G2532] hast getragen[G941] um[G1223] meines[G3450] Namens[G3686] willen[G1223] und[G2532] bist nicht[G3756] müde[G2577] geworden[G2577]. **4** Aber[G235] ich habe[G2192] gegen[G2596] dich[G4675], dass[G3754] du deine[G4675] erste[G4413] Liebe[G26] verlassen[G863] hast. **5** Gedenke[G3421] nun[G3767], wovon[G4159] du gefallen[G1601] bist, und[G2532] tu[G3340] Buße[G3340] und[G2532] tu[G4160] die[G3588] ersten[G4413] Werke[G2041]; wenn[G1508] aber[G1161] nicht[G1508], so komme[G2064] ich dir[G4671] und[G2532] werde deinen[G4675] Leuchter[G3087] aus seiner[G846] Stelle[G5117] wegrücken[G2795], wenn[G3362] du nicht[G3362] Buße[G3340] tust[G3340]. [?][G1537] **6** Aber[G235] dieses[G5124] hast[G2192] du, dass[G3754] du die[G3588] Werke[G2041] der[G3588] Nikolaiten[G3531] hasst[G3404], die[G3739] auch[G2504] *ich[G2504]* hasse[G3404].

7 Wer[G3588] ein Ohr[G3775] hat[G2192], höre[G191], was[G5101] der[G3588] Geist[G4151] den[G3739] Versammlungen[G1577] sagt[G3004]! Dem, der[G3588] überwindet[G3528], dem[G846] werde ich zu essen[G5315] geben[G1325] von[G1537] dem[G3588] Baum[G3586] des[G3588] Lebens[G2222], der[G3739] in[G1722] dem[G3588] Paradies[G3857] Gottes[G2316] ist[G2076].

8 Und[G2532] dem[G3588] Engel[G32] der[G3588] Versammlung[G1577] in[G1722] Smyrna[G4668] schreibe[G1125]: Dieses[G3592] sagt[G3004] der[G3588] Erste[G4413] und[G2532] der[G3588] Letzte[G2078], der[G3739] starb[G3498] und[G2532] wieder lebendig[G2198] wurde[G10962]:

9 Ich kenne[G1492] deine[G4675] Drangsal[G2347] und[G2532] deine Armut[G4432], (du bist[G1488] aber[G235] reich[G4145]) und[G2532] die[G3588] Lästerung[G988] von[G1537] denen, die[G3588] sagen[G3004], sie[G1438] seien[G1511] Juden[G2453], und[G2532] sind[G1526] es nicht[G3756], sondern[G235] eine Synagoge[G4864] des[G3588] Satans[G4567]. **10** Fürchte[G5399] nichts[G3367] von dem, was[G3739] du leiden[G3958] wirst[G31953]. Siehe[G2400], der[G3588] Teufel[G1228] wird[G3195] einige von[G1537] euch[G5216] ins[G1519] Gefängnis[G5438] werfen[G9064], damit[G2443] ihr geprüft[G3985] werdet[G3985], und[G2532] ihr werdet Drangsal[G2347] haben[G2192] zehn[G1176] Tage[G2250]. Sei[G1096] getreu[G4103] bis zum[G891] Tod[G2288], und[G2532] ich werde dir[G4671] die[G3588] Krone[G4735] des[G3588] Lebens[G2222] geben[G1325].

11 Wer[G3588] ein Ohr[G3775] hat[G2192], höre[G191], was[G5101] der[G3588] Geist[G4151] den[G3739] Versammlungen[G1577] sagt[G3004]! Wer[G3588] überwindet[G3528], wird[G3364] *nicht[G3364]* beschädigt[G91] werden von[G1537] dem[G3588] zweiten[G1208] Tod[G2288].

12 Und[G2532] dem[G3588] Engel[G32] der[G3588] Versammlung[G1577] in[G1722] Pergamus[G4010] schreibe[G1125]: Dieses[G3592] sagt[G3004], der das[G3588] scharfe[G3691], zweischneidige[G1366] Schwert[G4501] hat[G2192]: [?][G3588]

13 Ich weiß[G1492], wo[G4226] du wohnst[G2730]: wo[G3699] der[G3588] Thron[G2362] des[G3588] Satans[G4567] ist; und[G2532] du hältst[G2902] fest[G2902] an meinem[G3450] Namen[G3686] und[G2532] hast meinen[G3450] Glauben[G4102] nicht[G3756] verleugnet[G720], auch[G2532] in[G1722] den[G3739] Tagen[G2250], in[G1722] denen[G3739] Antipas[G493] mein[G3450] treuer[G4103] Zeuge[G3144] war, der[G3739] bei[G3844] euch[G5213], wo[G3699] der[G3588] Satan[G4567] wohnt[G2730], ermordet[G615] worden[G615] ist. **14** Aber[G235] ich habe[G2192] ein weniges[G3641] gegen[G2596] dich[G4675], dass[G3754] du solche dort[G1563] hast[G2192], die die[G3588] Lehre[G1322] Bileams[G903] festhalten[G2902], der[G3739] den[G3588] Balak[G904] lehrte[G1321], ein Ärgernis vor[G1799] die[G3588] Söhne[G5207] Israels[G2474] zu legen[G906], Götzenopfer[G1494] zu essen[G5315] und[G2532] Hurerei[G4203] zu[G4203] treiben[G4203]. [?][G4625] **15** So[G3779] hast[G2192]

Druckausgabe erzeugt am 25.08.2025 auf bibelkommentare.de

auch[G2532] *du[G4771]* solche, die in[G3668] gleicher[G3668] Weise[G3668] die[G3588] Lehre[G1322] der[G3588] Nikolaiten[G3531] festhalten[G2902]. **16** Tu[G3340] nun[G3767] Buße[G3340]; wenn[G1490] aber[G1490] nicht[G1490], so komme[G2064] ich dir[G4671] bald[G50355] und[G2532] werde Krieg[G4170] mit[G3326] ihnen[G846] führen[G4170] mit[G1722] dem[G3588] Schwert[G4501] meines[G3450] Mundes[G4750].

17 Wer[G3588] ein Ohr[G3775] hat[G2192], höre[G191], was[G5101] der[G3588] Geist[G4151] den[G3739] Versammlungen[G1577] sagt[G3004]! Dem[G846], der[G3588] überwindet[G3528], dem werde ich von dem[G3588] verborgenen[G2928] Manna[G3131] geben[G1325]; und[G2532] ich werde ihm[G846] einen weißen[G3022] Stein[G5586] geben[G1325], und[G2532] auf[G1909] den[G3588] Stein[G5586] einen neuen[G2537] Namen[G3686] geschrieben[G1125], den[G3739] niemand[G3762] kennt[G1492], als[G1508] wer ihn empfängt[G2983]. [?][G1508] [?][G3588]

18 Und[G2532] dem[G3588] Engel[G32] der[G3588] Versammlung[G1577] in[G1722] Thyatira[G2363] schreibe[G1125]: Dieses[G3592] sagt[G3004] der[G3588] Sohn[G5207] Gottes[G2316], der[G3588] seine[G846] Augen[G3788] hat[G2192] wie[G5613] eine Feuerflamme[G5395 G4442] und[G2532] seine[G846] Füße[G4228] gleich[G3664] glänzendem[G5474] Kupfer[G5474]:

19 Ich kenne[G1492] deine[G4675] Werke[G2041] und[G2532] deine Liebe[G26] und[G2532] deinen Glauben[G4102] und[G2532] deinen Dienst[G1248] und[G2532] dein[G4675] Ausharren[G5281] und[G2532] weiß, dass deine[G4675] letzten[G2078] Werke[G2041] mehr[G4119] sind als[G4119] der ersten[G4413]. [?][G3588] **20** Aber[G235] ich habe[G2192] gegen[G2596] dich[G4675], dass[G3754] du die[G3588] Frau[G1135] Jesabel[G2403] duldest[G8636], die[G3588] sich[G1438] eine Prophetin[G4398] nennt[G3004], und[G2532] sie lehrt[G1321] und[G2532] verführt[G4105] meine[G1699] Knechte[G14017], Hurerei[G4203] zu[G4203] treiben[G4203] und[G2532] Götzenopfer[G1494] zu essen[G5315]. **21** Und[G2532] ich gab[G1325] ihr[G846] Zeit[G5550], damit[G2443] sie Buße[G3340] täte, und[G2532] sie will[G2309] nicht[G3756] Buße[G3340] tun[G3340] von[G1537] ihrer[G846] Hurerei[G4202]. [?][G3340] **22** Siehe[G2400], ich werfe[G906] sie[G846] in[G1519] ein Bett[G2825] und[G2532] die, die[G3588] Ehebruch[G3431] mit[G3326] ihr[G846] treiben[G3431], in[G1519] große[G3173] Drangsal[G2347], wenn[G3362] sie nicht[G3362] Buße[G3340] tun[G3340] von[G1537] ihren[G8468] Werken[G2041]. **23** Und[G2532] ihre[G8469] Kinder[G5043] werde ich mit[G1722] Tod[G2288] töten[G615], und[G2532] alle[G3956] Versammlungen[G1577] werden erkennen[G1097], dass[G3754] *ich[G1473]* es bin[G1510], der[G3588] Nieren[G3510] und[G2532] Herzen[G2588] erforscht[G2045]; und[G2532] ich werde euch[G5213] jedem[G1538] nach[G2596] euren[G5216] Werken[G2041] geben[G1325]. **24** Euch[G5213] aber[G1161] sage[G3004] ich, den[G3739] übrigen[G3062], die[G3739] in[G1722] Thyatira[G2363] sind, so viele[G3745] diese[G5026] Lehre[G1322] nicht[G3756] haben[G2192], die die[G3588] Tiefen[G899] des[G3588] Satans[G4567], wie[G5613] sie sagen[G3004], nicht[G3756] erkannt[G1097] haben: Ich werfe[G906] keine[G3756] andere[G243] Last[G922] auf[G1909] euch[G5209]; **25** doch[G4133] was[G3739] ihr habt[G2192] haltet[G2902] fest[G2902], bis[G891] ich komme[G302 G2240]. **26** Und[G2532] wer[G3588] überwindet[G3528] und[G2532] meine[G3450] Werke[G2041] bewahrt[G5083] bis[G891] ans Ende[G5056], dem[G846] werde ich Gewalt[G1849] über[G1909] die[G3588] Nationen[G1484] geben[G1325]; **27** und[G2532] er wird sie[G846] weiden[G4165] mit[G1722] eiserner[G4603] Rute[G4464], wie[G5613] Töpfergefäße[G4632 G3588 G2764] zerschmettert[G4937] werden[G4937], **28** wie[G5613] auch[G2504] *ich[G2504]* von[G3844] meinem[G3450] Vater[G3962] empfangen[G2983] habe; und ich werde ihm den Morgenstern geben. [?][G2532] [?][G846] [?][G3588] [?][G792 G3588 G4407] [?][G1325]

29 Wer[G3588] ein Ohr[G3775] hat[G2192], höre[G191] was[G5101] der[G3588] Geist[G4151] den[G3739] Versammlungen[G1577] sagt[G3004]!

Fußnoten

1. O. Mühe
2. W. der tot wurde und lebte
3. O. zu leiden im Begriff stehst
4. O. steht im Begriff ... zu werfen
5. Eig. schnell, eilends
6. Eig. lässt
7. O. Sklaven
8. d.h. Jesabels
9. d.h. Jesabels

Druckausgabe erzeugt am 25.08.2025 auf bibelkommentare.de